

荷主各位

マースクAS  
カスタマーエクスペリエンス

## 非稼働冷凍 (NOR) コンテナについてのガイドライン

拝啓 貴社益々ご清祥のこととお喜び申し上げます。  
平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、この度、非稼働冷凍 (Non-Operated Reefer = リーファーコンテナの温度管理機能を作動させずにドライコンテナのように運用する) コンテナ (以下、NOR) を適切にご利用いただくためのガイドラインを作成いたしましたので、下記のとおりご案内申し上げます。

皆様に順守頂きますことでより安全な海上輸送に努める所存でございますので何卒ご理解・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

本件につきましてご不明な点がございましたら、輸出カスタマーエクスペリエンスまでお問い合わせ下さい。

敬具

### 記

#### **[全般]**

- 電源プラグに「DRY LOAD – DO NOT PLUG」のテープを貼り付けますのでご了承ください  
テープはディスプレイ・キーパッドなどのコントローラーには貼り付けないでください

#### **[積載可能貨物]**

- 一般的に、パレットに積み付けられた梱包商品がNORでの輸送に適しています
- 紙袋に詰められた貨物は、パレットに積み付けてシュリンクラップすることで受託可能です
- パレタイズされたドラムは受託可能です。なお、ドラムは側壁に直接置かず、側壁には大面積の合板保護が必要です
- 大袋で出荷される微粉末貨物は、粉末不漏性容器または密封された大袋でのみ受託可能です
- 新車は受託可能です。ただし、カーラックシステムはご使用いただけません

**【積載禁止貨物】**

- スチールコイル、機械、インゴット (鋳塊) などの重い物
- オイルが付着したエンジン、中古機械、タイヤ、中古車など汚れた物
- 鋭いエッジや保護されていない突き出た部品を備えた物
- 腐食性の蒸気またはガスを放出する物
- セメントなどの液漏れや流出が発生する可能性のある物  
(単独または結露と反応して、コンテナの内部に損傷や腐食を引き起こす可能性があります)
- 湿度の影響を受ける粉末物
- 危険物
- あらゆる種類の肥料
- フレキシタンク
- Bulkシッピング (ばら積み貨物)
- スクラップ品
- 燻蒸が必要な物

**【積載】**

- リーファーコンテナはドライコンテナより内部寸法が小さいため、ドライコンテナに収まる梱包寸法でもリーファーコンテナでは積載しきれない可能性があります。
- リーファーコンテナの自重を考慮したうえで適切な貨物重量配分での積載計画を立ててください。
- リーファーコンテナはブロックや補強のための木材等を設置することができる波型の側壁ではありません。また、ダンネージは壁面設置に使用することはできません。
- エアーダンネージバックは貨物の中央部分でのみ使用できます。壁面にエアーダンネージバックを使用するとコンテナ装置に重大な損傷を与える可能性があります。
- 貨物を固定・遮断するためのバルクヘッドを取り付けるくぼみはありません。
- マースクの40'HCリーファーコンテナには12個のラッシングポイントがあり、耐荷重量は各1,000kgです。
- CTU規範 (IMO/ILO/UNECE 貨物輸送ユニットの収納のための行動規範 (Code of Practice for Packing of Cargo Transport Units)) に則り適切に積載してください。

**【NORの準備】**

- リーファーコンテナをNORで使用する場合、給排気ダンパーは開いており、ユニットは0°Cに設定されます。
- 手動換気口を開放することをお勧めします。これは、換気がコンテナ周囲の空気流動にのみに依存している場合でも、装置周辺でのガスの蓄積を軽減するのに役立ちます。ドライコンテナと異なり、リーファーコンテナには外部との固定通気口がなく、可能な限り気密を保つように設計されているため、新品の衣服や生地でさえガスを放出して蓄積し、腐食性雰囲気が発生させる可能性があります。なお、特に繊細な内部装置に影響をもたらします。

**【NOR出荷によるリスク】**

- 貨物からの漏洩や流出は、冷凍装置を含むリーファーコンテナ内部が汚染または損傷する可能性があります。そのような汚染は、次の輸送貨物 (特に食品の場合など) が汚染されるリスクももたらします。
- 特定の貨物は、リーファーコンテナを形成しているアルミニウム、銅、またはステンレス鋼に反応し、さらに結露と反応して冷凍装置の損傷を引き起こす可能性があります。

**【その他】**

- 追加情報および工業規格については ([こちら](#)) をご確認ください。

## Non-Operated Reefer (NOR) General Cargo Accepted Manual

Dear Valued customer,

According to Non-Operated Reefer (NOR) container suitable/prohibited cargo list update, here we share the overall guidance for your smooth cargo arrangement.

### General Information

The power plug shall be marked with the "DRY LOAD - DO NOT PLUG" tape. The tape shall not be applied to any parts of the controller, display or keypad.

### Suitable Cargoes

- In general, palletized and packaged commodities are suitable for transport in NOR.
- Cargo packed in paper bags can be accepted when palletized and shrink-wrapped.
- Drums can be accepted when palletized. Drums shall not be placed directly against the side walls. Large area plywood protection at the side wall is required.
- Fine powder cargoes when shipped in big bags can be accepted if in sift-proof or sealed big bags only.
- New vehicles can be accepted in NOR. Car racking systems are not permitted in reefer equipment.

### Prohibited Cargoes

- Heavy cargoes like steel coils, machineries, ingots or similar,
- "Dirty" cargo like oily engines, used machineries, tires, used vehicles/cars or similar,
- Cargo with sharp edges and unprotected "stick out parts",
- Cargo that emit vapors or gases that are corrosive,
- Cargo when spilled or leaked (either alone or in combination with condensation water) can cause damage or corrosion to the reefer interior (e.g. cement),
- Powdered commodities that are affected by humidity
- Dangerous Goods
- All kinds of Fertilizers
- Flexi tanks shipments are prohibited in reefer equipment.
- Bulk shipments are not permitted in reefer equipment.
- Scrap and waste shipments are not permitted in reefer equipment.
- Fumigation in reefer equipment is prohibited.

### Stuffing

Reefer equipment have smaller inner dimensions, i.e. cargo packing arrangements that fit in a dry unit may not necessarily fit into a reefer unit.

The weight of the reefer machinery must be considered while preparing the stuffing plan to achieve proper weight distribution.

A reefer has no corrugated side walls to apply timber or other material for blocking and bracing. Dunnage cannot be used for installation against the side walls.

Use of airbags for dunnage against the sidewalls, may cause severe damage to the unit. If air bags are used, then it is permitted to be used in the middle of the cargo only.

There is no recess at the door's end to install a bulkhead for cargo securing/blocking.

A Maersk 40HC reefer incorporates 12 lashing points at its base with each 1000 kg capacity.

Packaging's shall be stuffed in such a manner that the ground layer and any upper layer are completed from the front end to the doors' end of the container, not leaving gaps (either longitudinal or transverse) exceeding the maximum permitted gap size as per CTU code.

### **Preparation of NOR's**

The Reefer Air-exchange dampers shall be fully open before release on all NOR's and the unit set to 0°C.

Opening of the manual fresh air vents are recommended, as this will help to mitigate any gaseous build ups in the machinery area, even though air exchange is only reliant on ambient air movement on an NOR. Unlike dry's, reefers have no external fixed vents and by design are made to be as air-tight as possible, so even new garments and fabrics that may have been pre-treated, can emit gases that can build up and cause a corrosive atmosphere, especially towards some of the more sensitive internal reefer components.

### **Risk(s) associated with NOR shipments**

Cargo leakage or spillage can contaminate and/or damage the reefer interior (include reefer machinery). Such contaminations also pose a risk that the following cargo will be contaminated (especially, when the next cargo is food).

Certain cargoes may react with aluminium, copper or stainless steel that is integrated in the reefer of may react with condensation water resulting in a damage of the reefer equipment.

### **Links to additional information and Industrial standards:**

[CINS Guidelines for the Carriage of Cargo in NOR](#)

Should you have any further questions, please contact your local Maersk professional. Our customer service and commercial teams are always available to support should you need assistance.

Sincerely,  
A. P. Moller – Maersk